Jabra GO™ 6430

Mode d'emploi

www.jabra.com

BIENVENUE

Merci d'avoir acheté le nouveau micro-casque Jabra GO 6430. Nous sommes certains que vous apprécierez l'étendue de ses fonctionnalités et que vous le trouverez pratique à porter et à utiliser.

L'emballage du Jabra GO 6430 inclut également l'adaptateur Jabra LINK™ 350 USB **Bluetooth®** et le chargeur de voyage Jabra GO. L'adaptateur Jabra LINK™ 350 USB **Bluetooth®** se branche sur votre ordinateur et se connecte à votre micro-casque via **Bluetooth®**, vous permettant d'utiliser votre micro-casque avec les logiciels de téléphonie de votre ordinateur. Le chargeur de voyage comprend des compartiments pour le micro-casque et l'adaptateur Jabra LINK™ 350 USB **Bluetooth®** pour un transport facile.

Fonctionnalités du micro-casque Jabra GO 6430

- Double microphone anti-bruit (technologie Noise Blackout™).
- Connectivité directe **Bluetooth®** du téléphone portable.
- Poids léger (inférieur à 18 g).
- Recharge rapide.
- Réglage du volume et désactivation du son via l'écran tactile.
- Bouton multifonction intuitif sur le micro-casque pour une gestion simplifiée des appels.
- Port en contour d'oreille et avec serre-tête (tour de cou disponible).
- Portée jusqu'à 100 mètres.

Fonctionnalités de l'adaptateur Jabra LINK 350 USB Bluetooth®

- Permet la connexion du micro-casque à n'importe quel ordinateur à l'aide de la technologie sans fil **Bluetooth®**.
- Connexion au PC par USB.
- Prise en charge et commande du logiciel de téléphonie (ordinateur).
- Son à large bande.
- Voyants lumineux.
- Portée jusqu'à 100 mètres.

Fonctionnalités du chargeur de voyage Jabra GO

- Recharge le micro-casque à partir d'un connecteur d'alimentation secteur, ou d'un allume-cigare (lorsqu'utilisé avec un chargeur allume-cigare).
- Permet de ranger le Jabra GO 6430 et l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** pour un transport facile.

TABLE DES MATIÈRES

1. PRÉSENTATION DU PRODUIT 5

1.1 Contenu de l'emballage 5

1.2 Micro-casque 6

1.3 Fixations du micro-casque 7

1.4 Adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** 8

1.5 Chargeur de voyage Jabra GO 8

1.6 Accessoires en option 9

2. CONNEXION À UN TÉLÉPHONE 10

2.1 Chargement du micro-casque 10

2.2 Connexion à un téléphone portable en **Bluetooth®** 10

2.3 Connexion au logiciel de téléphonie (PC) à l'aide de l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** 11

3. JABRA PC SUITE 13

3.1 Installation de Jabra PC Suite 13

3.2 Activation des fonctionnalités supplémentaires 13

3.3 Mises à jour du microgiciel 13

4. FONCTIONNALITÉS DU MICRO-CASQUE JABRA GO 6430 14

4.1 Bouton multifonction du micro-casque 14

4.2 Pavé tactile du micro-casque 15

4.3 Voyant lumineux du micro-casque 15

4.4 Indicateurs sonores du micro-casque 16

5. FONCTIONNALITÉS DE L'ADAPTATEUR JABRA LINK 350 USB **BLUETOOTH®** 17

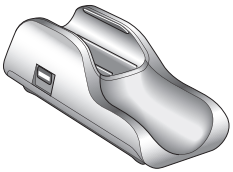
5.1 Bouton de l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** 17

5.2 Voyants lumineux de l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** 17

6. GESTION DES APPELS 18
6.1 Passer un appel, répondre à un appel et mettre fin à un appel 18
6.2 Fonction de double appel 18
6.3 Collision d'appels 18
6.4 Rappel du dernier numéro 18
7. FONCTIONNALITÉS AVANCÉES DU JABRA GO 6430 19
7.1 Protection auditive SafeTone™ 19
7.2 Portée sans fil 19
7.3 Son à large bande 19
7.4 Annonces vocales 20
7.5 Paramètres de tonalité 20
7.6 Détection automatique de l'audio sur le PC 20
7.7 Écoute de musique 20
7.8 Protection contre le vol 20
8. FAQ ET DÉPANNAGE 21
9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 22
9.1 Micro-casque Jabra GO 6430 22
9.2 Batterie du micro-casque Jabra GO 6430 22
9.3 ADAPTATEUR Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** 23
9.4 Chargeur de voyage Jabra GO 6430 23
9.5 Matériaux et allergies 24
9.6 Recyclage du produit 24
9.7 Certifications et normes de sécurité 24

1. PRÉSENTATION DU PRODUIT

1.1 CONTENU DE L'EMBALLAGE



Chargeur de voyage

Micro-casque

Adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®**

Serre-tête

Contour d'oreille

Embouts écouteurs

Adaptateur secteur

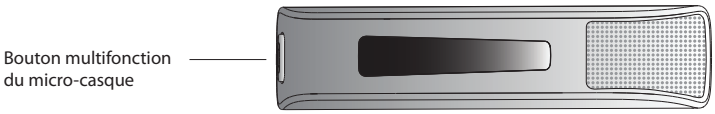
Câble USB

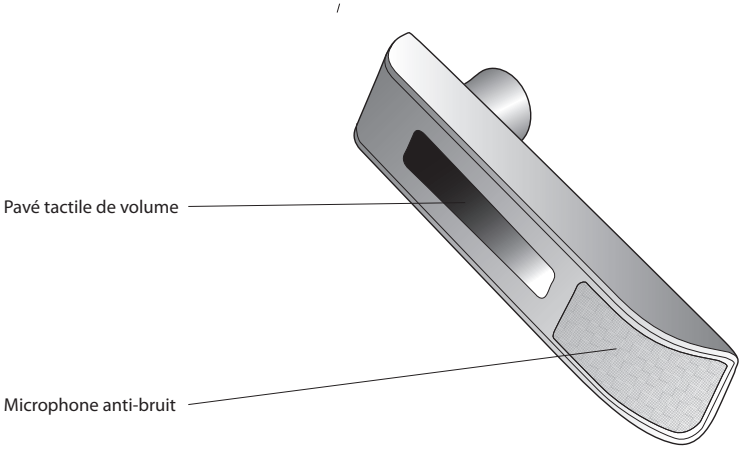
CD d'installation
(Jabra PC Suite et mode d'emploi)

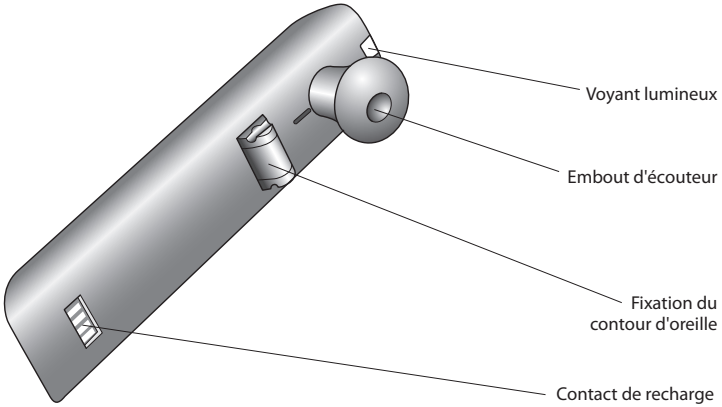
Guide de démarrage rapide

Guide d'avertissement et déclaration

1.2 MICRO-CASQUE







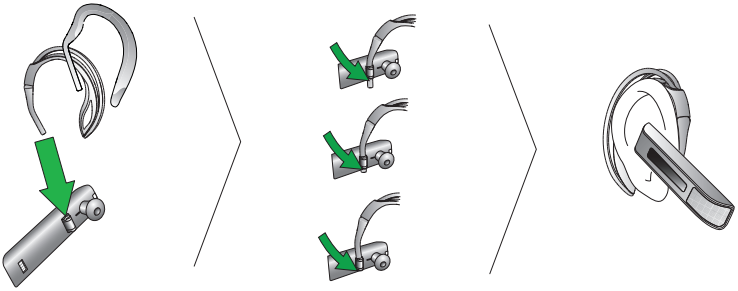
1.3 FIXATIONS DU MICRO-CASQUE

Le micro-casque Jabra GO 6430 est fourni avec un contour d'oreille et un serre-tête. Le tour de cou est disponible en tant qu'accessoire optionnel.

Tous les types de port se portent à l'oreille gauche ou à l'oreille droite. Pour tous les types de port, veillez à ce que le microphone soit placé près de la bouche pour maximiser l'effet anti-bruit et la qualité de la conversation.

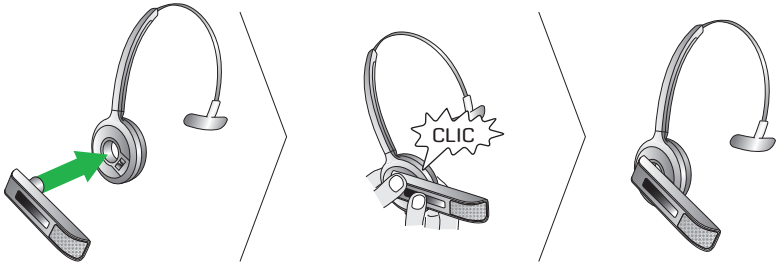
Fixation du contour d'oreille

1. Retirez la fixation de port actuelle, le cas échéant.
2. Assemblez la fixation de port du contour d'oreille pour l'utiliser sur l'oreille gauche ou droite. Si nécessaire, retirez l'embout d'écouteur et remplacez-le par un embout d'une autre taille pour qu'il s'ajuste correctement.
3 Déplacez l'attache vers le haut ou le bas jusqu'à ce que le micro-casque soit confortablement adapté à votre oreille.



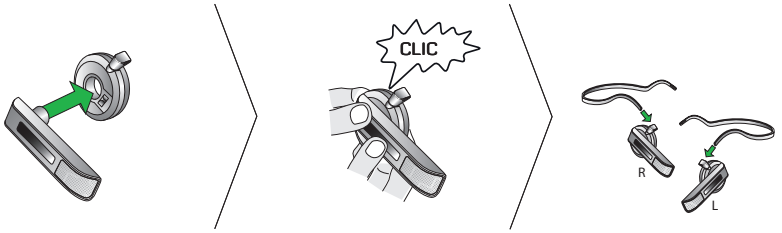
Fixation du serre-tête

1. Retirez la fixation de port actuelle, le cas échéant.
2. Alignez l'embout d'écouteur du micro-casque avec les trous correspondant du serre-tête, comme l'indique l'illustration, et pressez doucement sur les deux éléments jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent correctement (vous entendez un clic).
3. Réglez la longueur du serre-tête pour qu'il s'adapte à la tête.
4. Placez le microphone aussi près de la bouche que possible.



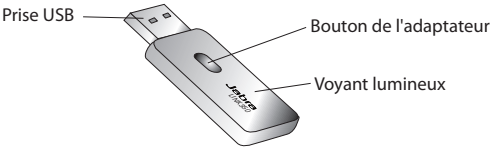
Fixation du tour de cou (accessoire en option)

1. Retirez la fixation de port actuelle, le cas échéant.
2. Alignez l'embout d'écouteur du micro-casque avec les trous correspondant du tour de cou, comme l'indique l'illustration, et pressez doucement sur les deux éléments jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent correctement (vous entendez un clic).
3. Placez le microphone aussi près de la bouche que possible.



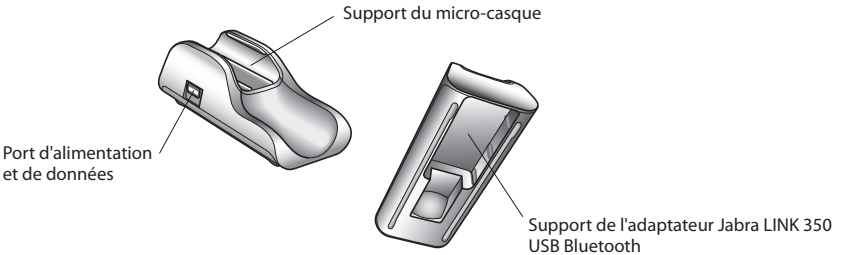
1.4 ADAPTATEUR JABRA LINK 350 USB **BLUETOOTH®**

L'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** se connecte à un ordinateur et permet au micro-casque Jabra GO 6430 de fonctionner avec un logiciel de téléphonie sur PC.

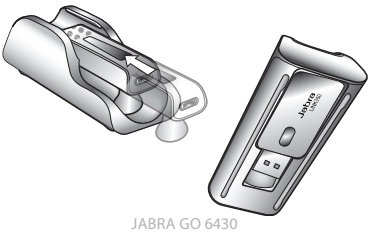


1.5 CHARGEUR DE VOYAGE JABRA GO

Le chargeur de voyage Jabra GO charge le Jabra GO 6430, et possède des compartiments pour ranger le Jabra GO 6430 et l'adaptateur Jabra LINK 930 USB **Bluetooth®**.



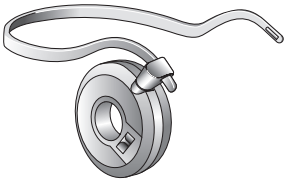
Rangement du micro-casque Jabra GO 6430 et de l'adaptateur Jabra LINK 350 USB Bluetooth®.



JABRA GO 6430

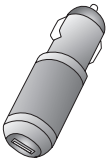
1.6 ACCESSOIRES EN OPTION

Les accessoires Jabra GO 6430 suivants sont disponibles séparément.

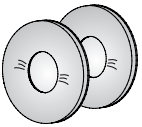


Tour de cou

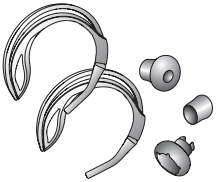
Serre-tête de rechange



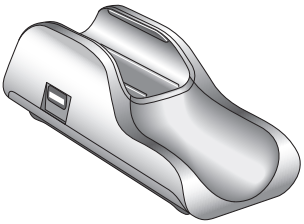
Chargeur de voiture

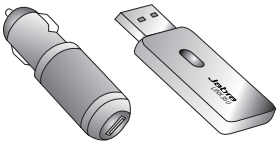


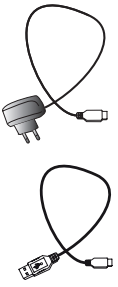
Coussinets de micro-casque de rechange



Contour d'oreille de rechange avec embouts d'écouteurs







Kit de voyage

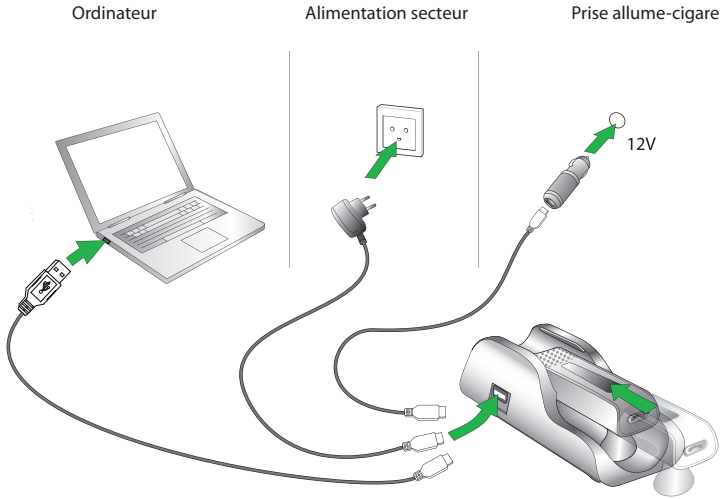
2. CONNEXION À UN TÉLÉPHONE

Ce chapitre explique comment configurer et connecter le Jabra GO 6430 à un téléphone portable ou un logiciel de téléphonie (PC).

2.1 CHARGEMENT DU MICRO-CASQUE

Pour charger le micro-casque, insérez-le dans le chargeur de voyage et connectez le chargeur de voyage à une source d'alimentation, comme illustré ci-dessous. Le voyant lumineux du micro-casque passera du rouge au jaune pendant le chargement, puis au vert une fois complètement chargé.

REMARQUE : Le temps de charge avec un ordinateur ou la prise d'allume-cigare est beaucoup plus long que le temps de charge avec l'alimentation secteur.



2.2 CONNEXION À UN TÉLÉPHONE PORTABLE EN **BLUETOOTH®**

La connexion à un téléphone portable par **Bluetooth®** est disponible directement entre le micro-casque et le téléphone portable.

Connexion à un téléphone portable en Bluetooth®

1. Mettez le micro-casque hors tension : appuyez sur le bouton multifonction du micro-casque et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes. Le voyant lumineux du micro-casque clignote 4 fois, puis le micro-casque s'éteint.
2. Mettez le micro-casque éteint en mode d'appairage : appuyez sur le bouton multifonction et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes. Le voyant lumineux du micro-casque devient bleu pour indiquer que le micro-casque est en mode d'appairage.
3. Assurez-vous que le **Bluetooth®** est activé sur le téléphone portable et mettez le téléphone portable en mode d'appairage. Reportez-vous à la documentation de votre téléphone portable pour plus de détails concernant l'activation du mode d'appairage de votre téléphone portable.
4. Le téléphone portable recherche tous les périphériques **Bluetooth®** disponibles. Sélectionnez le Jabra GO 6430 dans la liste. Si nécessaire, saisissez 0000 (quatre zéros) comme mot de passe du micro-casque.

5. Le téléphone portable va maintenant essayer d'appairer le Jabra GO 6430. Si l'opération réussit, le Jabra Go 6430 et le téléphone portable sont appairés et prêts à l'emploi. Si la tentative d'appairage échoue, veuillez réessayer.

2.3 CONNEXION AU LOGICIEL DE TÉLÉPHONIE (PC) À L'AIDE DE L'ADAPTATEUR JABRA LINK 350 USB **BLUETOOTH®**

La connexion à un PC à l'aide de l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** permet la connectivité avec un logiciel de téléphonie sur PC (tel que Microsoft Lync ou Skype). Les logiciels de téléphonie pris en charge autorisent toutes les fonctionnalités du micro-casque Jabra GO 6430, telles que répondre ou mettre fin à des appels avec le bouton multifonction du micro-casque. Les logiciels de téléphonie non pris en charge n'ont qu'une fonctionnalité audio avec le micro-casque, et n'ont aucune interactivité avec les fonctions d'appel du micro-casque (telles que répondre/mettre fin à un appel). Pour consulter la dernière liste des logiciels de téléphonie pris en charge, consultez le site Internet Jabra à l'adresse www.jabra.com/pcsuite.

Connectez l'adaptateur Jabra LINK 350 USB Bluetooth® à un ordinateur, et configurer les paramètres audio du logiciel de téléphonie.

1. Installez la suite Jabra PC Suite à l'aide du CD d'installation fourni. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Jabra PC Suite du présent manuel.
2. Branchez l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** sur un port USB disponible de votre ordinateur. L'adaptateur s'installe automatiquement une fois branché.
3. Pendant les trois premières secondes, le voyant lumineux de l'adaptateur clignote pour indiquer le mode actuel du logiciel de téléphonie (Microsoft Lync est sélectionné par défaut). Pour basculer entre Microsoft Lync et des logiciels de téléphonie standards, appuyez sur le bouton de l'adaptateur pendant les trois premières secondes.
4. Au bout de trois secondes, le voyant lumineux de l'adaptateur indique le statut actuel du Jabra GO 6430.

Voyant lumineux de l'adaptateur	Description
Vert fixe	Le micro-casque et l'adaptateur sont appairés et connectés, et le logiciel de téléphonie sur PC est la cible actuelle. Allez à l'étape 4.
Jaune fixe	Le micro-casque et l'adaptateur sont appairés et connectés, et le téléphone portable est la cible actuelle. Allez à l'étape 4.
Vert clignotant	Le micro-casque et l'adaptateur sont appairés mais pas connectés. La connexion sera automatique si le micro-casque est allumé et dans la zone de portée. Le micro-casque essaie indéfiniment de se connecter lorsqu'il est allumé, et le voyant lumineux de l'adaptateur devient vert ou jaune une fois connecté. Une fois la connexion établie, passez à l'étape 4.
Bleu fixe	Le micro-casque et l'adaptateur ne sont pas appairés. L'adaptateur est en mode d'appairage. Pour appairer le micro-casque et l'adaptateur, reportez-vous à la section "Appairage du micro-casque Jabra GO 6430 avec l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®**" ci-dessous. Passez à l'étape 4 une fois l'appareil appairé et connecté (voyant lumineux vert ou jaune fixe).

5. Le Jabra GO 6430 est maintenant prêt à être utilisé avec votre logiciel de téléphonie (PC).

Appairage du micro-casque Jabra GO 6430 avec l'adaptateur Jabra LINK 350 USB Bluetooth®

Le micro-casque Jabra GO 6430 et l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** sont déjà appairés en usine. La procédure d'appairage ci-dessous n'est nécessaire que quand l'appairage est perdu.

1. Connectez l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** à l'ordinateur, puis allumez ce dernier.
2. Mettez l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** en mode d'appairage en maintenant appuyé le bouton de l'adaptateur jusqu'à ce que le voyant lumineux de l'adaptateur devienne bleu.
3. Si le micro-casque est allumé, éteignez-le en maintenant le bouton multifonction enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux du micro-casque clignote en rouge trois fois, puis s'éteigne.
4. Mettez le micro-casque en mode d'appairage en maintenant le bouton multifonction enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux du micro-casque devienne bleu.
5. Placez le micro-casque près de l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** et attendez jusqu'à ce que l'appairage soit réussi. Quand l'appairage est réussi, les voyants lumineux de l'adaptateur et du micro-casque clignote bleu 5 fois.
6. Le micro-casque et l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** sont maintenant appairés et connectés.

3. JABRA PC SUITE

La suite Jabra PC Suite est un ensemble de logiciels conçus pour prendre en charge le Jabra GO 6430. Pour optimiser la fonctionnalité et la gestion du Jabra GO 6430, il est vivement recommandé d'installer Jabra PC Suite.

La suite Jabra PC Suite se compose des éléments suivants :

Jabra Control Center

Paramètres de gestion et de contrôle du Jabra GO 6430.

Jabra Device Service

Gère l'interaction entre le Jabra GO 6430 ainsi que les pilotes de Jabra Control Center et du logiciel de téléphonie.

Jabra Firmware Updater

Met à jour le microgiciel Jabra GO 6430 ainsi que celui de l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®**.

Online Help

Section d'assistance du Jabra PC Suite.

La suite Jabra PC Suite comprend également des pilotes pour différents logiciels de téléphonie. Pour obtenir la liste des logiciels de téléphonie pris en charge, rendez-vous sur www.jabra.com/pcsuite.

3.1 INSTALLATION DE JABRA PC SUITE

Pour installer Jabra PC Suite, lancez le fichier exécutable Jabra PC Suite situé sur le CD d'installation ou téléchargez la dernière version depuis le site Internet Jabra à l'adresse www.jabra.com/pcsuite.

3.2 ACTIVATION DES FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES

Certaines fonctionnalités avancées du Jabra GO 6430 sont disponibles par l'achat d'une clé de licence. Pour les activer, vous devez entrer une clé de licence à l'aide du Jabra Control Center. Une ou plusieurs clés de licence peuvent avoir été fournies avec le Jabra GO 6430, ou être achetées plus tard à tout moment sur le site Web e-commerce de Jabra. De nouvelles fonctionnalités supplémentaires sont également disponibles via les mises à jour des logiciels et microgiciels. Veuillez consulter l'aide en ligne de Jabra PC Suite pour tous les détails concernant l'achat et la saisie de nouvelles clés de licence.

3.3 MISES À JOUR DU MICROGICIEL

Les mises à jour de micro-logiciel améliorent les performances ou ajoutent de nouvelles fonctionnalités à votre Jabra GO 6430 et à l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®**.

Mettez à jour le micro-logiciel du micro-casque Jabra GO 6430

1. Insérez le micro-casque Jabra GO 6430 dans le chargeur de voyage, et assurez-vous que le chargeur de voyage est connecté dans le portUSB de l'ordinateur (pas dans une station d'emplacement externe).
2. Faites un double appui sur le bouton multifonction du micro-casque. Le voyant lumineux du micro-casque deviendra violet.
3. Démarrez le système de mise à jour du micro-logiciel Jabra en cliquant sur le menu Démarrer de Windows et en sélectionnant Tous les Programmes > Jabra > Jabra PC Suite > Jabra Firmware Updater.
4. Sélectionnez le Jabra GO 6430 parmi le menu déroulant dans l'assistant de mise à jour du micro-logiciel.
5. Suivez les instructions étapes par étapes pour mettre à jour votre micro-logiciel. Lorsque la mise à jour du micro-logiciel est terminée, le micro-casque redémarrera.

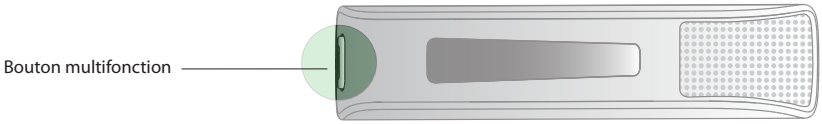
Mettez à jour Jabra LINK 350 USB Bluetooth®

1. Insérez l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** dans un port USB de l'ordinateur (pas dans une station d'emplacement externe).
2. Démarrez le système de mise à jour du micro-logiciel Jabra en cliquant sur le menu Démarrer de Windows et en sélectionnant Tous les Programmes > Jabra > Jabra PC Suite > Jabra Firmware Updater.
3. Sélectionnez l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** à partir du menu déroulant dans l'assistant de mise à jour de micro-logiciel.
4. Suivez les instructions étapes par étapes pour mettre à jour votre micro-logiciel. Lorsque la mise à jour du micro-logiciel est terminée, l'adaptateur redémarrera.

4. FONCTIONNALITÉS DU MICRO-CASQUE JABRA GO 6430

4.1 BOUTON MULTIFONCTION DU MICRO-CASQUE

Le bouton multifonction du micro-casque permet notamment de répondre aux appels, d'y mettre fin, de passer d'un appel mis en attente à l'autre par l'intermédiaire d'une combinaison d'appuis, de doubles appuis ou d'appuis longs.

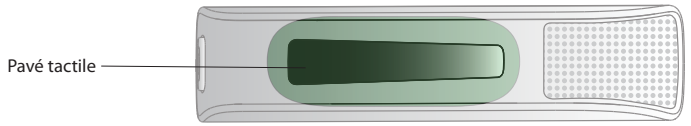


Fonction	Appui court	Double appui	Appui long (maintenir 1 à 2 s)
Réponse à un appel entrant	✓		
Fin de l'appel en cours	✓		
Composition de numéro par commande vocale (téléphones portables uniquement)	✓		
Ouverture une ligne téléphonique sur le téléphone cible	✓		
Rappel du dernier numéro appelé		✓	
Rejet d'un appel entrant (lorsqu'un appel est en cours)		✓	
Rejet d'un appel entrant (lorsqu'aucun appel n'est en cours)			✓
Mise en attente de l'appel en cours et acceptation d'un appel entrant			✓
Commutation entre les téléphones cibles			✓
Mise sous tension du micro-casque			✓
Mise hors tension du micro-casque			✓ (5 s)
Active le mode d'appairage **Bluetooth®** (lorsque le micro-casque est hors tension)			✓ (5 s)

4.2 PAVÉ TACTILE DU MICRO-CASQUE

Le pavé tactile est un pavé tactile sensible qui contrôle le volume du haut-parleur du micro-casque et le mode muet du microphone.

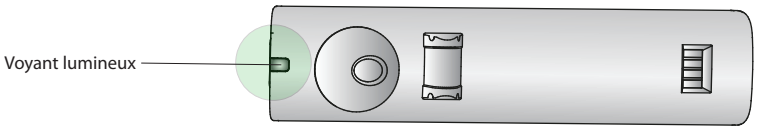
Les modifications apportées au volume du haut-parleur s'appliquent indépendamment des réglages du logiciel de téléphonie (PC) ou du téléphone portable.



Augmentation du volume du haut-parleur	Diminution du volume du haut-parleur	Désactivation du microphone
Faites glisser votre doigt sur le pavé tactile dans la direction opposée à votre bouche	Faites glisser votre doigt sur le pavé tactile en direction de votre bouche	Double appui

4.3 VOYANT LUMINEUX DU MICRO-CASQUE

Le voyant lumineux indique l'état du micro-casque.



État du micro-casque	Voyant lumineux quand la batterie est chargée (cliquez pour afficher)	Voyant lumineux quand la batterie est faible (cliquez pour afficher)
En veille	▶ ○	▶ ○
Non connecté	▶ ○	▶ ○
Appel actif	▶ ○	▶ ○
Sonnerie	▶ ○	▶ ○
Mise sous tension	▶ ○	▶ ○
Mise hors tension	▶ ○	▶ ○
Appairage	▶ ○	▶ ○
Appairage réussi	▶ ○	▶ ○
En charge	▶ ○	▶ ○
Entièrement chargé	▶ ○	

4.4 INDICATEURS SONORES DU MICRO-CASQUE

Le micro-casque émet différentes tonalités pour indiquer différents les états et actions du micro-casque.

Action	Échantillon sonore (cliquez pour écouter)
Mise sous tension	
Mise hors tension	
Appui sur le bouton	
Double appui sur le bouton	
Appui long sur le bouton	
Volume maximum atteint	
Volume minimum atteint	
Microphone désactivé	

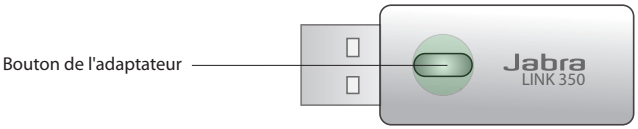
Action	Échantillon sonore (cliquez pour écouter)
Appel entrant sur le logiciel de téléphonie	
Appel entrant sur le téléphone portable	
Appel entrant sur un autre téléphone pendant un appel (collision d'appels)	
Le téléphone cible devient le téléphone portable	
Le téléphone cible devient le logiciel de téléphonie	
Appel terminé	
Batterie faible	
Appel mis en attente (double appel)	
Appairage réussi	

5. FONCTIONNALITÉS DE L'ADAPTATEUR JABRA LINK 350 USB **BLUETOOTH®**

L'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** se connecte à un ordinateur et permet au micro-casque de fonctionner avec un logiciel de téléphonie sur l'ordinateur.

5.1 BOUTON DE L'ADAPTATEUR JABRA LINK 350 USB **BLUETOOTH®**

L'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** possède un seul bouton qui a trois fonctions selon le mode de l'adaptateur.



Fonction	Appui court	Appui long (maintenir 1 à 3 s)
Passage du logiciel de téléphonie Microsoft Lync (par défaut) au mode du logiciel de téléphonie standard (trois premières secondes après le branchement de l'adaptateur).	✓	
Passage en mode d'appairage (lorsqu'il n'est pas en mode d'appairage).		✓
Annulation du mode d'appairage (lorsqu'il est déjà en mode d'appairage).		✓

5.2 VOYANTS LUMINEUX DE L'ADAPTATEUR JABRA LINK 350 USB **BLUETOOTH®**

L'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** possède un voyant lumineux qui indique son état et ses connexions.

Voyant lumineux	État de l'adaptateur USB
Rouge clignotant	Le mode du logiciel de téléphonie Microsoft Lync est sélectionné dans l'adaptateur
Double clignotement rouge	Le mode du logiciel de téléphonie standard est sélectionné dans l'adaptateur
Vert fixe	Connecté et prêt à l'emploi, le logiciel de téléphonie est la cible actuelle
Jaune fixe	Connecté et prêt à l'emploi, le téléphone portable est la cible actuelle
Vert clignotant lentement	Appairé mais pas connecté
Bleu fixe	Mode d'appairage
Quintuple (5x) clignotement bleu	Appairage réussi
Clignotement bleu modéré	Lors d'un appel ou d'une lecture audio en continu
Triple clignotement bleu	Sonnerie
Rouge fixe	Silencieux

6. GESTION DES APPELS

6.1 PASSER UN APPEL, RÉPONDRE À UN APPEL ET METTRE FIN À UN APPEL

	Téléphone portable ou logiciel de téléphonie (PC)
Effectuer un appel	1. Mettez le micro-casque. 2. Si nécessaire, appuyez sur le bouton multifonction du micro-casque pour basculer entre le téléphone portable et le logiciel de téléphonie (PC). Configurez le téléphone désiré en tant que téléphone cible. 3. Composez le numéro en utilisant le téléphone portable ou le logiciel de téléphonie, et appuyez sur le bouton d'appel. L'audio est automatiquement transféré au micro-casque.
Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton multifonction du micro-casque, ou utilisez les commandes par défaut du téléphone portable ou du logiciel de téléphonie.
Mettre fin à l'appel	Appuyez sur le bouton multifonction du micro-casque, ou utilisez les commandes par défaut du téléphone portable ou du logiciel de téléphonie.

6.2 FONCTION DE DOUBLE APPEL

La fonction de double appel permet de mettre en attente un appel en cours afin de répondre à un autre appel entrant sur le même téléphone (téléphones portables ou logiciels de téléphonie (PC) pris en charge uniquement). Consultez la documentation de votre téléphone portable ou votre logiciel de téléphonie pour déterminer s'il est compatible avec la fonction de double appel.

	Bouton multifonction du micro-casque
Accepter un appel entrant et mettre l'appel en cours en attente	Appui long (1 à 2 s)
Accepter un appel entrant et mettre fin à l'appel en cours	Appui court
Rejeter un appel entrant et poursuivre l'appel en cours	Double appui
Commuter entre l'appel en cours et l'appel en attente	Appui long (1 à 2 s)

6.3 COLLISION D'APPELS

La collision d'appels se produit lorsqu'un appel est en cours sur un téléphone et qu'un appel entrant arrive sur un autre téléphone. (Exemple : vous avez un appel en cours sur un logiciel de téléphonie et un appel arrive sur un téléphone portable connecté au Jabra GO 6430).

La collision d'appels *ne peut pas* être gérée avec le bouton multifonction du micro-casque, excepté pour mettre fin à l'appel en cours (appui sur le bouton multifonction) et accepter l'appel entrant (appui sur le bouton multifonction). Acceptez ou rejetez l'appel entrant en utilisant l'interface du téléphone de l'appel entrant. Si l'appel entrant est accepté, l'appel en cours sera mis en attente, jusqu'à ce que l'appel entrant soit terminé.

6.4 RAPPEL DU DERNIER NUMÉRO

Le Jabra GO 6430 peut rappeler le dernier numéro composé (logiciels de téléphonie et téléphones portables pris en charge uniquement). Consultez la documentation du logiciel de téléphonie ou du téléphone portable pour déterminer s'ils sont compatibles avec la fonction de rappel du dernier numéro composé.

Rappeler le dernier numéro

1. Si nécessaire, appuyez sur le bouton multifonction du micro-casque pour basculer entre le téléphone portable et le logiciel de téléphonie (PC).
2. Lorsqu'aucun appel n'est en cours, effectuez un double appui sur le bouton multifonction du micro-casque pour rappeler le dernier numéro.

7. FONCTIONNALITÉS AVANCÉES DU JABRA GO 6430

7.1 PROTECTION AUDITIVE SAFETONE™

SafeTone™ offre des protections auditives très efficaces contre les risques potentiels de type chocs acoustiques et exposition au bruit. SafeTone™ se compose de deux éléments : PeakStop™ et IntelliTone™.

Protection contre les chocs acoustiques PeakStop™

PeakStop™ supprime automatiquement les sons supérieurs à 118 dB(A) afin de protéger l'audition de tout choc acoustique.
PeakStop™ est disponible uniquement auprès de Jabra.

Protection contre l'exposition au bruit IntelliTone™

IntelliTone™ propose quatre niveaux de protection contre les chocs acoustiques et l'exposition au bruit.
Les paramètres IntelliTone™ peuvent être modifiés dans Jabra Control Center, dans l'onglet Audio (Son).
IntelliTone™ est disponible uniquement auprès de Jabra.

Niveau de protection	Critères
Niveau 0 (valeur par défaut)	Protection de base (sons supérieurs à 118 dB(A))
Niveau 1*	Moins de 4 heures par jour passées au téléphone
Niveau 2*	Entre 4 et 8 heures par jour passées au téléphone
Niveau 3*	Plus de 8 heures par jour passées au téléphone
Niveau 4 (TT4)	Niveau de protection australienne recommandé (Telstra)

* Compatible avec la Directive 2003/10/EC du Parlement Européen et du Conseil du 6 février 2003.

7.2 PORTÉE SANS FIL

Le Jabra GO 6430 prend en charge une portée sans fil maximum de 100 mètres. Les obstacles physiques ou interférences électromagnétiques peuvent raccourcir cette portée.

La qualité sonore du micro-casque peut se détériorer lentement à mesure que le micro-casque est éloigné du Jabra LINK 350 USB Bluetooth, et peut s'améliorer lorsque le micro-casque se rapproche du Jabra LINK 350 USB Bluetooth. Une fois que le micro-casque est entièrement hors de portée, une tonalité unique (trois notes descendantes) sera diffusée dans le micro-casque à un intervalle de quelques secondes.

Si le micro-casque est en cours d'appel au moment où il est déplacé hors de portée, l'audio sera perdu. Cependant, l'appel restera actif au niveau de la base pendant 120 secondes. Pour restaurer l'audio de l'appel, remettez le micro-casque dans la portée du Jabra Link 350 USB Bluetooth. Si le micro-casque demeure hors de la portée du Jabra Link 350 USB Bluetooth pendant plus d'une heure, le micro-casque s'éteindra afin de conserver la batterie.

Modifier les paramètres de portée sans fil

1. Lancez le Jabra Control Center et sélectionnez Jabra LINK 350, puis l'onglet Micro-casque.
2. Sélectionnez le paramètre de portée sans fil qui convient : très faible (portée allant jusqu'à 10 mètres, classée comme un appareil de classe II), faible (portée allant jusqu'à 30 mètres) et normale (portée allant jusqu'à 100 mètres), puis cliquez sur Appliquer.

La portée sans fil du Jabra GO 6430 est réglée par défaut sur Normal. Si de nombreux appareils se situent à proximité, il est recommandé de régler la portée sans fil sur Faible ou Très faible.

7.3 SON À LARGE BANDE

Le Jabra GO 6430 prend en charge le son à large bande et à bande étroite. Le son à large bande offre une meilleure qualité de son avec une durée de batterie moins importante.

La bande étroite est activée par défaut pour les téléphones fixes. La large bande est activée par défaut pour les logiciels de téléphonie. Les téléphones portables ne peuvent pas utiliser d'audio à large bande.

Modification des paramètres audio à large bande

1. Lancez Jabra Control Center et sélectionnez l'onglet Audio (Son).
2. Cochez la case adéquate dans la zone Enable wideband audio for (Activer le son large bande pour), puis cliquez sur Apply (Appliquer).

7.4 ANNONCES VOCALES

Vous pouvez choisir d'entendre une annonce vocale en anglais ou une musique lors de la commutation entre un téléphone fixe, un logiciel de téléphonie ou un téléphone portable et le micro-casque.

Modification des paramètres des annonces vocales

1. Lancez Jabra Control Center et sélectionnez l'onglet Headset (Micro-casque).
2. Cochez le paramètre adéquat dans la zone Target change indication (Indication de changement de cible), puis cliquez sur Apply (Appliquer).

7.5 PARAMÈTRES DE TONALITÉ

Choisissez l'une des trois options d'égaliseur prédéfinies disponibles pour tous les sons : Aigu, Normal (par défaut) et Basse.

Modification des paramètres de tonalité

1. Lancez Jabra Control Center et sélectionnez l'onglet Audio (Son).
2. Cochez le paramètre adéquat dans la zone Tone setting (Paramètres de tonalité), puis cliquez sur Apply (Appliquer).

7.6 DÉTECTION AUTOMATIQUE DE L'AUDIO SUR LE PC

Le Jabra GO 6430 peut être configuré pour ouvrir automatiquement un canal audio entre le micro-casque et l'ordinateur lorsque ce dernier détecte un son émis. La détection automatique de son sur l'ordinateur est activée par défaut.

Activation/désactivation de la détection du son sur un ordinateur

1. Lancez Jabra Control Center et sélectionnez l'onglet Audio (Son).
2. Sélectionnez le paramètre adéquat dans la zone « PC audio control » (Contrôle du son sur l'ordinateur), puis cliquez sur « Apply » (Appliquer).

7.7 ÉCOUTE DE MUSIQUE

Pour écouter de la musique émise depuis un ordinateur, vous devez ouvrir un canal audio entre la base Jabra GO et l'ordinateur. Lorsqu'un canal audio est ouvert et qu'aucun appel n'est actif, la musique ou les sons émis par l'ordinateur (y compris la musique émise par un lecteur multimédia) sont diffusés dans le micro-casque.

Ouverture/fermeture d'un canal audio entre la base et l'ordinateur

1. Lancez Jabra Control Center.
2. Cliquez sur le bouton Open/close audio link (Ouvrir/fermer le canal audio) dans la barre d'outils supérieure.

Vous pouvez également cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Jabra dans la barre des tâches Windows, puis sélectionner Open Audio Link (Ouvrir le canal audio) ou Close Audio Link (Fermer le canal audio).

7.8 PROTECTION CONTRE LE VOL

La base dispose d'une encoche de sécurité Kensington qui permet d'attacher un câble de sécurité. Pour attacher la base à votre bureau, achetez un câble de sécurité compatible avec l'encoche de sécurité Kensington et suivez les instructions fournies avec le câble.

8. FAQ ET DÉPANNAGE

Q Pourquoi est-ce que mon micro-casque ne s'appaire pas avec mon téléphone portable ?

R Veuillez vérifier les points suivants :
- Assurez-vous que le micro-casque est chargé et en mode d'appairage. Si le micro-casque est déjà allumé, utilisez le bouton multifonction du micro-casque pour l'éteindre (maintenez-le enfoncé pendant 4 s.), puis rallumez-le en mode d'appairage (maintenez-le enfoncé pendant 4 s.). En mode d'appairage, le voyant DEL est bleu. Si le voyant lumineux est rouge, le micro-casque a besoin d'être chargé.
- Assurez-vous que la fonction **Bluetooth®** est activée sur votre téléphone portable et mettez-le en mode d'appairage **Bluetooth®**.

Q Pourquoi est-ce que mon micro-casque ne s'appaire pas avec l'adaptateur Jabra LINK 350 USB Bluetooth® ?

R Veuillez vérifier les points suivants :
- Assurez-vous que le micro-casque est chargé et en mode d'appairage. Si le micro-casque est déjà allumé, utilisez le bouton multifonction du micro-casque pour l'éteindre (maintenez-le enfoncé pendant 4 s.), puis rallumez-le en mode d'appairage (maintenez-le enfoncé pendant 4 s.). En mode d'appairage, le voyant DEL est bleu. Si le voyant lumineux est rouge, le micro-casque a besoin d'être chargé.
- Assurez-vous que l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®** est en mode d'appairage. Branchez l'adaptateur à un ordinateur, puis maintenez le bouton de l'adaptateur enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux devienne bleu.

Q Pourquoi est-ce que mon ordinateur ne détecte pas l'adaptateur Jabra LINK 350 USB Bluetooth® ?

R Essayez de connecter votre adaptateur USB **Bluetooth®** à un autre port USB de l'ordinateur. D'autre part, veuillez noter que la connexion doit être directe, sans hub USB entre les deux.

Q Pourquoi est-ce que le micro-casque ne fonctionne pas avec mon téléphone portable/logiciel de téléphonie (PC) ?

R Veuillez vérifier les points suivants :
- Assurez-vous que le micro-casque est chargé. Le voyant s'allume en vert fixe une fois le micro-casque complètement chargé.
- Assurez-vous que le micro-casque est à portée de l'adaptateur USB **Bluetooth®** ou du téléphone portable.
- L'adaptateur/le téléphone portable et le micro-casque ne sont peut-être plus appairés.

Q Pourquoi est-ce que je n'entends rien dans mon micro-casque quand j'utilise le téléphone portable ?

R Veuillez vérifier les points suivants :
- Assurez-vous que le micro-casque et le téléphone portable sont appairés et que la portée est respectée.
- Augmentez le volume du haut-parleur sur le micro-casque en passant votre doigt sur le pavé tactile situé sur le côté du micro-casque.

Q Mon serre-tête/contour d'oreille/tour de cou est cassé. Comment en obtenir un autre ?

R Contactez votre fournisseur local Jabra et passez une commande.

Q Pourquoi est-ce que j'entends un faible bruit dans le micro-casque quand il y a un silence à l'autre bout de la ligne ?

R Le volume du haut-parleur du micro-casque est peut-être trop élevé. Pour réduire le volume, faites glisser votre doigt sur le pavé tactile du micro-casque (en direction de votre bouche).

Q Pourquoi est-ce que je n'entends pas les sons ou la musique de mon ordinateur dans le micro-casque ?

R Veuillez vérifier les points suivants :
- Assurez-vous que le Jabra LINK 350 est sélectionné en tant que périphérique audio par défaut dans la section Son du Panneau de configuration de Windows et dans l'application que vous utilisez.
- Assurez-vous que le canal audio vers l'ordinateur est ouvert. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Jabra Device dans la barre de tâches Windows.
- Assurez-vous que le logiciel de téléphonie (PC) est activé dans Jabra PC Suite.

Q Le Wi-Fi crée-t-il des interférences avec le Jabra GO 6430 ?

R Non, le Jabra GO 6430 utilise un saut de fréquence adaptatif, afin que les canaux bloqués par le Wi-Fi ne soient pas utilisés.

Q Est-il possible d'espionner des appels avec Jabra GO 6430 ?

R Le risque d'accès non autorisé à des communications via un micro-casque **Bluetooth®** est très limité. Le Jabra GO 6430 utilise un cryptage 128 bits.

Q Quelle est la portée du Jabra GO 6430 ?

R Le micro-casque Jabra GO 6430 prend en charge les portées maximales suivantes :
- Avec une connexion au Jabra LINK 350, la portée peut atteindre 100 m.
- Lorsque vous parlez dans (la plupart) des téléphones portables, la portée peut atteindre 25 m.

Q Quelle est l'autonomie de la batterie en conversation pour un micro-casque Jabra GO ?

R Environ 6 heures. L'autonomie en conversation dépend du périphérique connecté au micro-casque.

9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

9.1 MICRO-CASQUE JABRA GO 6430

Types de port :
Contour d'oreille, serre-tête, tour de cou (inclus ou disponibles en accessoires en option).

Dimensions :
18 mm x 76 mm x 22,5 mm.

Poids :
< 18 g.

Autonomie en conversation :
Jusqu'à 6 heures.

Autonomie en veille :
Au minimum 100 heures.

Temps de charge :
- Recharge à partir de l'alimentation secteur : 0 % - 80 % en 25 minutes.
- Recharge à partir de la prise allume-cigare : 0 % - 80 % en 25 minutes, à condition que le chargeur possède un raccordement de recharge rapide USB.
- Recharge à partir de l'ordinateur (USB) : 0 % - 80 % en 60 minutes.

Environnement de fonctionnement :
-10 ˚C à +60 ˚C (en charge : 0 ˚C à +45 ˚C) ; jusqu'à 95 % d'humidité relative sans condensation.

Contrôle des appels :
Prise en charge du bouton multifonction du micro-casque pour répondre à un appel, mettre fin à un appel, composer un numéro par commande vocale, rejeter un appel, recomposer un numéro, basculer entre appel en cours et appel en attente.

Réglage du volume et désactivation du microphone :
Contrôlés par le pavé tactile du micro-casque.

Voyant lumineux :
Le voyant lumineux multicolore indique l'état d'appel, le niveau de la batterie, l'état d'appairage et d'autres événements.

Indicateurs sonores :
Des tonalités permettent de signaler les appels entrants, un niveau de batterie faible, le niveau du volume, la désactivation du microphone et de nombreux autres événements. Le téléphone cible peut être signalé par un message en anglais ou une mélodie spécifique.

Version de Bluetooth® :
BT 2.1.

Portée du Bluetooth® :
Jusqu'à 100 m en cas d'appairage avec un périphérique de Classe 1 utilisant la technologie sans fil **Bluetooth®** ; jusqu'à 25 m en cas d'appairage avec un périphérique de Classe 2 utilisant la technologie sans fil **Bluetooth®**.

Profils Bluetooth® :
Micro-casque (HSP 1.1), mains-libres (HFP 1.5), identification des périphériques (DIP 1.3).

Table d'appairage Bluetooth® :
Jusqu'à 8 périphériques de confiance.

Haut-parleur(s) :
Double microphone anti-bruit (technologie Noise Blackout).

Qualité sonore :
Réduction de bruit par traitement numérique (DSP) ; annulation d'écho ; contrôle de tonalité ; son à bande étroite et à large bande (sélectionnable en fonction du type de téléphone).

Mise à jour du microgiciel :
Téléchargeable depuis un ordinateur.

Recharge :
Une fois inséré dans le chargeur de voyage et relié au secteur, à l'ordinateur ou à la prise allume-cigare.

Configuration par ordinateur :
Tous les paramètres peuvent être stockés et chargés depuis l'ordinateur à des fins de sauvegarde ou de déploiement en masse.

9.2 BATTERIE DU MICRO-CASQUE JABRA GO 6430

Type de batterie :
Lithium-ion.

Capacité de la batterie :
125 mA/h, typique.

Durée de vie de la batterie :
500 cycles de recharge au minimum (plus de 3 ans si utilisée 8 heures par jour).

Durée de conservation :
La batterie maintient la charge au moins pendant 6 mois hors tension avant qu'une recharge soit nécessaire.

Remplacement :
La batterie ne peut pas être remplacée.

9.3 ADAPTATEUR JABRA LINK 350 USB **BLUETOOTH®**

Dimensions :
18,5 mm x 53 mm x 7,7 mm.

Environnement de fonctionnement :
-10 ˚C à +60 ˚C ; jusqu'à 95 % d'humidité relative sans condensation.

Connexion à un ordinateur :
USB standard

Version de Bluetooth® :
BT 2.1 Classe 1.

Portée du Bluetooth® :
Jusqu'à 100 m en cas d'appairage avec un périphérique de Classe 1 utilisant la technologie sans fil **Bluetooth®** ; jusqu'à 25 m en cas d'appairage avec un périphérique de Classe 2.

Profils Bluetooth® :
Micro-casque (HSP 1.1), mains-libres (HFP 1.5), identification des périphériques (DIP 1.3).

Table d'appairage Bluetooth® :
Jusqu'à 8 périphériques de confiance.

Connexions Bluetooth® simultanées :
Jusqu'à 2.

Bande passante audio Bluetooth® :
Bande étroite ou large bande.

Mise à jour du microgiciel :
Téléchargeable depuis un ordinateur.

Bouton de l'adaptateur :
Appairage Bluetooth, connexions **Bluetooth®** et gestion des appels.

Voyants lumineux :
Voyants lumineux multicolores signalant l'état d'appairage, l'état de connexion, l'état des appels en cours et d'autres informations.

Configuration par ordinateur :
Tous les paramètres peuvent être stockés et chargés depuis l'ordinateur à des fins de sauvegarde ou de déploiement en masse.

Assistance pour les logiciels de téléphonie :
Prise en charge complète des appels pour Skype, Microsoft Office Communicator, Avaya et Cisco IP Communicator. D'autres logiciels reconnaissent le micro-casque comme une carte son standard. La prise en charge d'autres logiciels de téléphonie est possible par mise à jour des pilotes de l'ordinateur. Pour les dernières mises à jour, reportez-vous à la page jabra.com/pcsuite.

9.4 CHARGEUR DE VOYAGE JABRA GO 6430

Dimensions :
34 mm x 83,5 mm x 26,5 mm.

Compartiments de stockage :
Peuvent contenir le micro-casque Jabra GO et l'adaptateur Jabra LINK 350 USB **Bluetooth®**.

Capacité :
5 V/500 mA.

Port d'alimentation et de données :
Mini-USB.

Connectivité :

- Connecteur pour l'alimentation secteur, avec l'adaptateur d'alimentation fourni.
- Port USB de l'ordinateur, avec le câble mini USB-vers-USB fourni.
- Prise pour l'allume-cigare de voiture, avec l'adaptateur de recharge de voiture (accessoire optionnel).

9.5 MATÉRIAUX ET ALLERGIES

Le serre-tête est constitué d'acier inoxydable sans revêtement de nickel. Le taux de libération de nickel du serre-tête est de 0,02 µg/cm2/semaine, ce qui est un niveau très inférieur aux 0,50 µg/cm2/semaine exigés par la directive européenne 94/27/EF. Le taux de libération de nickel de l'alliage d'acier inoxydable utilisé a été testé en conformité avec la norme européenne EN 1811:1998.

Les autres types de fixation pour le port du micro-casque sont faits de plastique et ne contiennent aucun allergène connu. Les coussinets d'écouteur en similicuir ne contiennent pas de vinyle. Les produits ne contiennent aucun caoutchouc naturel, nickel ou chrome pouvant être en contact avec la peau de l'utilisateur.

9.6 RECYCLAGE DU PRODUIT

Lorsque vous souhaitez vous débarrasser du micro-casque, vous devez le faire en accord avec la réglementation de votre pays sur les déchets et le recyclage. Il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Ne jetez jamais le micro-casque au feu, car la batterie risquerait d'exploser. La batterie risque également d'exploser si elle est endommagée.

9.7 CERTIFICATIONS ET NORMES DE SÉCURITÉ

CE

Ce produit est conforme à la norme CE telle que décrite par la directive R & TTE (99/5/EC). Par la présente, GN déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions associées de la directive 1999/5/EC. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site Web de Jabra à l'adresse suivante : http://www.jabra.com.

Au sein de l'Union Européenne, cet équipement est conçu pour être utilisé dans les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, ainsi qu'au sein de l'EFTA en Islande, Norvège et Suisse.

FCC

Cet équipement est conforme aux dispositions de la section 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer des effets indésirables.

Les utilisateurs ne sont pas autorisés à changer ou modifier le périphérique, et ce d'aucune façon. Les modifications ou changements non expressément approuvés par Jabra annulent le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise située sur un circuit d'alimentation différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consultez un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Industrie Canada

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer des effets indésirables. Le terme « IC » mentionné avant le numéro de certification/d'enregistrement signifie simplement que l'enregistrement a été effectué sur la base d'une déclaration de conformité indiquant que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont respectées. Cela n'implique aucunement qu'Industrie Canada ait approuvé cet équipement.

Enregistrement de brevets et de conception internationaux en attente

Jabra®

A BRAND BY

GN Netcom

© 2011 GN Netcom A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque déposée de GN Netcom A/S. Toutes les autres marques commerciales mentionnées dans le présent document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. (La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis).

FABRIQUÉ EN CHINE
TYPE : 9400HS/BS

CE

www.jabra.com

32-00684 RevF